



**AGENDA
MUNICIPAL COUNCIL
MEETING OF MARCH 15, 2022**

LOCATION: Salle des Fêtes

TIME: 7 p.m.

**RESOLUTION CONCERNING AN EXPRESSION OF SYMPATHY – PASSING OF
MR. EUGÈNE TASSÉ, RECIPIENT OF THE ORDER OF GATINEAU**

MAYOR'S REMARKS

COUNCILLORS' REMARKS

RESIDENTS' QUESTION PERIOD

1. APPROVAL OF THE AGENDA

- 1.1 Draft No. 128457** – Approval of the agenda

2. APPROVAL OF THE MINUTES

- 2.1 Draft No. 128458** – Approval of the minutes of the regular meeting of the Gatineau municipal council held on February 15, 2022

3. MINOR EXEMPTIONS AND CONDITIONAL USE APPLICATIONS

- 3.1 Draft No. 128267** – Conditional use – Increase a daycare's capacity – 13 Gatineau Avenue – Touraine electoral district – Tiffany-Lee Norris-Parent
- 3.2 Draft No. 128293** – Minor exemption – Build a detached triplex – 8 Booth Street – Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau electoral district – Jocelyn Blondin
- 3.3 Draft No. 128315** – Minor exemption – Build a detached four-unit apartment building – 35 Jogues Street – Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau electoral district – Jocelyn Blondin
- 3.4 Draft No. 128317** – Minor exemption – Build a detached triplex – 113 Napoléon-Groulx Street – Lac-Beauchamp electoral district – Denis Girouard
- 3.5 Draft No. 128270** – Minor exemptions – Increase a daycare's capacity – 13 Gatineau Avenue – Touraine electoral district – Tiffany-Lee Norris-Parent

4. NOTICE OF MOTION/URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPCMOI

- 4.1 Draft No. 127390** – PPCMOI – Build a 51-unit apartment building – 19 to 21 Du Patrimoine Street – Aylmer electoral district – Steven Boivin
- 4.2 Draft No. 128367** – Notice of motion of draft By-law No. 532-17-2022 amending Zoning By-law No. 532-2020 in order to authorize the uses regarding an ecocentre in zone Co-13-052
- 4.3 Draft No. 128369** – Draft By-law No. 532-17-2022 amending Zoning By-law No. 532-2020 in order to authorize the uses regarding an ecocentre in zone Co-13-052 – Deschênes electoral district – Caroline Murray
- 4.4 Draft No. 128417** – Second resolution – PPCMOI – Authorize 59 commercial uses for professional services – 28 Nicolet Street – Hull-Wright electoral district – Steve Moran
- 4.5 Draft No. 128502** – Notice of motion and tabling of draft By-law No. 916-2022 regarding the implementation of the revitalization program for the revival of downtown

5. NOTICE OF MOTION**6. BY-LAWS**

- 6.1 Draft No. 128382 --> CES** – By-law No. 847-3-2022 amending By-law No. 847-2018 setting the salaries of Gatineau’s council members and the additional compensation provided by the *Act respecting the remuneration of elected municipal officers* in order to plan additional compensation for elected officials who will have specific duties on the new committees and commissions created by the municipal council

7. DIRECTION GÉNÉRALE

- 7.1 Draft No. 128484** – Appointment of a representative to the Ottawa International Airport board of directors

8. BUREAU DES GRANDS PROJETS**9. SERVICE DE L’URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1 Draft No. 128439** – Letter of support to Logements de l’Outaouais as part of an application for funding to the Green Municipal Fund for Sustainable Affordable Housing of the Federation of Canadian Municipalities
- 9.2 Draft No. 128469** – Amendment to the agreement on the mapping of flood-prone areas signed between the ministère des Affaires municipales et de l’Habitation (MAMH) and Ville de Gatineau with an additional clause concerning the deferral of deadlines
- 9.3 Draft No. 128471** – Repeal of Resolution No. CM-2022-148 – Additional clause 3 – Agreement on mapping

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1 Draft No. 128330 --> CES** – Amendment to the agreement approved on January 26, 2016, for the municipal utilities service in the Zibi project – Hull-Wright electoral district – Steve Moran

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

- 11.1 Draft No. 127729 --> CES** – Application for a subsidy to the Programme d'aide financière visant l'optimisation du réseau d'écocentres québécois de Recyc-Québec, to upgrade Gatineau's network of ecocentres
- 11.2 Draft No. 128238 --> CES** – Memorandum of understanding between Ville de Gatineau and GoRecycle Canada inc. concerning the recovery and reclamation of appliances with refrigerant gases
- 11.3 Draft No. 128478** – Approval of statutes and by-laws – Commission sur l'environnement et la lutte aux changements climatiques

12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS

- 12.1 Draft No. 128261 --> CES** – Private purchase of lot 1,286,826 of the cadastre of Quebec – National Capital Commission (NCC) – Road repairs on Saint-Joseph Boulevard – Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau electoral district – Jocelyn Blondin

13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 14.1 Draft No. 128397** – Resignation of Commission jeunesse de Gatineau members
- 14.2 Draft No. 128105** – Road block authorization – Fundraiser – April 2, May 14 and June 4, 2022
- 14.3 Draft No. 128108** – Road block authorization – Fundraiser – Opération Enfant Soleil – June 4, 2022
- 14.4 Draft No. 127737 --> CES** – Support framework for urban agriculture projects – Annual financial support and design of new gardens
- 14.5 Draft No. 127973 --> CES** – Tabling of a grant application of \$50,000 before the Secrétariat à la jeunesse du Québec
- 14.6 Draft No. 128044 --> CES** – Grant application – Canada Community Revitalization Fund – Rivière-Blanche electoral district – Jean Lessard

15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

- 15.1 Draft No. 128275 --> CES** – Application for a corporate grant - Centraide Outaouais 2021 fundraiser – \$24,861.44
- 15.2 Draft No. 128354 --> CES** – Amendments to the 2022 lineup – Service des arts, de la culture et des lettres
- 15.3 Draft No. 128434 --> CES** – Amendment to the statutes and regulations of Gatineau's Comité de toponymie
- 15.4 Draft No. 128358 --> CES** – Financial aid application to L'Union des municipalités du Québec as part of the “Appel de projets auprès des municipalités : Fous du français” program – Service de la bibliothèque et des lettres
- 15.5 Draft No. 128390 --> CES** – Authorization to submit a financial assistance application and accept one-time grants from the Conseil des arts et des lettres du Québec as part of phase 3 of the Mesure particulière à la diffusion de spectacles québécois

16. SERVICE DE POLICE**17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

17.1 Draft No. 128324 – Fire safety cover plan – 2021 activity report of the implementation plan

18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

18.1 Draft No. 127798 --> CES – Authorization to sign the ENT-POL-21-07 agreement – Amendment of articles 8.1.3.1 a) and b) of the collective agreement

18.2 Draft No. 128356 --> CES – Amendments to the organizational structure – Hull Service Centre

18.3 Draft No. 127986 --> CES – Amendments to the organizational structure of the Land Use Planning and Economic Development module

18.4 Draft No. 128365 --> CES – Amendments to the organizational structure – Service du greffe

19. SERVICE DES FINANCES

19.1 Draft No. 128422 --> CES – Appointment of Jean-Charles Beaudry as interim assistant treasurer

19.2 Draft No. 128515 --> CE – Authorization – Tax sale – June 16, 2022 – Property tax

19.3 Draft No. 128536 --> CES – Amendment to the agreement between Ville de Gatineau and the Gatineau-Ottawa Executive Airport – Rivière-Blanche electoral district – Jean Lessard

20. SERVICE DU GREFFE

20.1 Draft No. 128392 – Term continuation for councillor Louise Boudrias – Article 317 of the *Act respecting elections and referendums in municipalities*

20.2 Draft No. 128480 – Amendment of the meeting schedule for the executive committee, the municipal council and the plenary committee for the year 2022

21. SERVICES JURIDIQUES

21.1 Draft No. 128133 – Appointment of police officers from Service de police de Gatineau to carry out inspector duties pursuant to article 32 of the *Loi concernant la lutte contre le tabagisme*

22. SERVICE D'ÉVALUATION**23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****24. SERVICE DES COMMUNICATIONS****25. ECONOMIC DEVELOPMENT****26. SERVICE CENTRES****27. OTHER BUSINESS**

27.1 Draft No. 128516 --> CE – Creation of a housing crisis committee

28. ADDENDA**29. NOTICE OF PROPOSAL****30. TABLING OF REPORTS FROM COMMISSIONS AND COMMITTEES**

- 30.1 Correspondence No. 128362** – Minutes of the meetings of Comité consultatif d'urbanisme held on December 6, 2021, and February 1, 2022
- 30.2 Correspondence No. 128363** – Minutes of the meetings of Comité sur les demandes de démolition held on August 30, 2021, December 13, 2021, and February 2, 2022
- 30.3 Correspondence No. 128364** – Minutes of the meeting of Conseil local du patrimoine held on December 6, 2021
- 30.4 Correspondence No. 128410** – Minutes of the meeting of Comité consultatif agricole held on December 7, 2021

31. TABLING OF DOCUMENTS

- 31.1 Correspondence No. 128401** – Certificate from the Deputy City Clerk concerning a correction to the wording of resolution No. CM-2022-143 of the municipal council meeting on February 15, 2022
- 31.2 Correspondence No. 128461** – Tabling of the minutes of the regular meetings of Gatineau's executive committee, held on January 19 and 26 and February 2, 2022, as well as the special meetings held on January 18 and 31, 2022
- 31.3 Correspondence No. 128462** – Tabling of the research and councillor support expenditure reports from July to December 2021 pursuant to the *Act respecting the remuneration of elected municipal officers* and article 6.4 of the PO-033 Policy
- 31.4 Correspondence No. 128399** – Certificate from the Deputy City Clerk concerning corrections to the wording of Zoning By-law No. 532-2020
- 31.5 Correspondence No. 128400** – Certificate from the Deputy City Clerk concerning corrections to the wording of By-law No. 501-54-2021 amending By-law No. 501-2005 (*Règlement d'administration des règlements d'urbanisme*)
- 31.6 Correspondence No. 128519** – Correspondence from Mayor France Bélisle with the Government of Quebec's Minister of Finance – Priority applications as part of pre-budget consultations of the Government of Quebec for the 2022-23 fiscal year
- 31.7 Correspondence No. 128525** – Certificate from the Deputy City Clerk concerning corrections to the wording of the Amendment By-law No. 501-64-2021
- 31.8 Correspondence No. 128428** – Tabling of the treasurer's activity report pursuant to chapter XIII of the *Act respecting elections and referendums in municipalities* for the year 2021

32. PROCLAMATION

32.1 Draft No. 128336 – Proclamation – National Community Kitchen Day – March 26, 2022

33. ADJOURNMENT

33.1 Draft No. 128459 – Adjournment

Note: Documents relating to the above-mentioned items have been distributed to Council members in accordance with the law.

The next meeting of the Municipal Council will be held on April 12, 2022, at 7 p.m. at Maison du citoyen, located at 25 Laurier Street in Gatineau.